



OPPEL VAUXHALL LINNE
VAUXHALL LINNE

Prüfbericht

Unbedingt im Fahrzeug mitführen!

3031 / Stand 03.98

Antrag-
steller: Irmischer GmbH
73630 Remshalden

Prüfbericht Nr.
18 10 02 7242

Typ: 54 01 003 bzw. 54 01 007

Blatt: 1

PRÜFBERICHT

über

Kühlergrill

Typ 54 01 003 bzw. 54 01 007

1. Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller	Fahrzeugtyp (Handelsbezeichnung)	EWG- Betriebslaubnis, Genehmigungsnummer
ADAM OPEL AG, D-65423 Rüsselsheim	GM 200 - GME (OPEL SINTRA)	e13*xx/xx*0018*--

1) xx/xx dokumentiert den aktuellen Stand der Richtlinie 70/156/EWG (EWG-Gesamtbetriebslaubnis) und die jeweilige Erweiterung zur Betriebslaubnis. Die Zuordnung des Fahrzeugtyps zur Genehmigung ist für die Belange des vorliegenden Prüfberichts ausreichend.

2. Art des Fahrzeugteils, Werkstoff:

Der Kühlergrill besteht aus einem Rahmen aus aufgeschäumtem ABS mit einem Gittereinsatz mit vier Quer- und 8 Längsrippen aus ABS sowie einem Opel-Zeichen. Das Fahrzeugteil ersetzt den serienmäßigen Kühlergrill.

Eine Lackierung ist zulässig, die Kennzeichnung muß lesbar bleiben.

Die Teile können wahlweise verchromt geliefert werden.

Nachdruck und jegliche Art der Vervielfältigung dieses Prüfberichts, auch auszugsweise, sind untersagt. Zuwiderhandlungen werden gerichtlich verfolgt.

Dieser Prüfbericht ist in den Kfz.-Papieren mitzuführen und bei Fahrzeugkontrollen auf Verlangen vorzulegen. Ein Eintrag in die Fahrzeugpapiere ist nicht erforderlich.

irmischer GmbH

D-73630 Remshalden • Tel.: 0 71 51 / 971 - 300 • Fax: 0 71 51 / 971 - 305

Antrag-
steller: Irmischer GmbH
73630 Remshalden

Prüfbericht Nr.
18 10 02 7242

Typ: 54 01 003 bzw. 54 01 007

Blatt: 2

3. Kennzeichnung:

"irmischer" - Schriftzug
Typ: 54 01 003 (lackiert) bzw.
Typ: 54 01 007 (verchromt)
im Rahmen eingeschäumt.

4. Anbringung:

Die Fahrzeugteile werden gemäß der jedem Teil vom Hersteller beigefügten Anbauanleitung befestigt.

5. Außenkanten:

Die Fahrzeugteile erfüllen die Vorschrift des § 30c StVZO bzw. die technischen Anforderungen der RREG 74/483/EWG i.d.F. 87/354/EWG.

6. Betriebslaubnis/ Anbauabnahme:

Gemäß § 19(2) StVZO und dem Beispielkatalog in der derzeit vorliegenden Fassung wird die Betriebslaubnis des Fahrzeugs durch den Anbau des beschriebenen Fahrzeugteils nicht berührt. Eine Anbauabnahme gemäß § 19(3) StVZO ist daher nicht erforderlich. Auf Wunsch des Fahrzeughalters können die Fahrzeugteile jedoch als ergänzende Beschreibung des Fahrzeugs in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden.

Gegen den Anbau des Kühlergrills an den unter Punkt 1. genannten Fahrzeugen bestehen keine technischen Bedenken.

7. Gültigkeit:

Gutachtenkopien sind nur gültig mit Originalstempel des Antragstellers auf jedem Blatt!

Das Gutachten verliert seine Gültigkeit bei Änderungen an den Fahrzeugteilen oder bei Änderungen an den im Verwendungsbereich genannten Fahrzeugen, die den Anbau des Kühlergrills beeinflussen können sowie bei Änderung der gesetzlichen Grundlagen.

8. Anlagen:

Fotoblatt
Anbauanleitung

Böblingen, den 24. März 1997
TPT-B-Kw/Kw
IRM 015



W. Müller

Dipl.-Ing. Kühlwein
Amtlich anerkannter Sachverständiger
für den Kraftfahrzeugverkehr

Kühlergrill für Opel Sintra

Typ 54 01 003

Typ 54 01 007

54 01 003

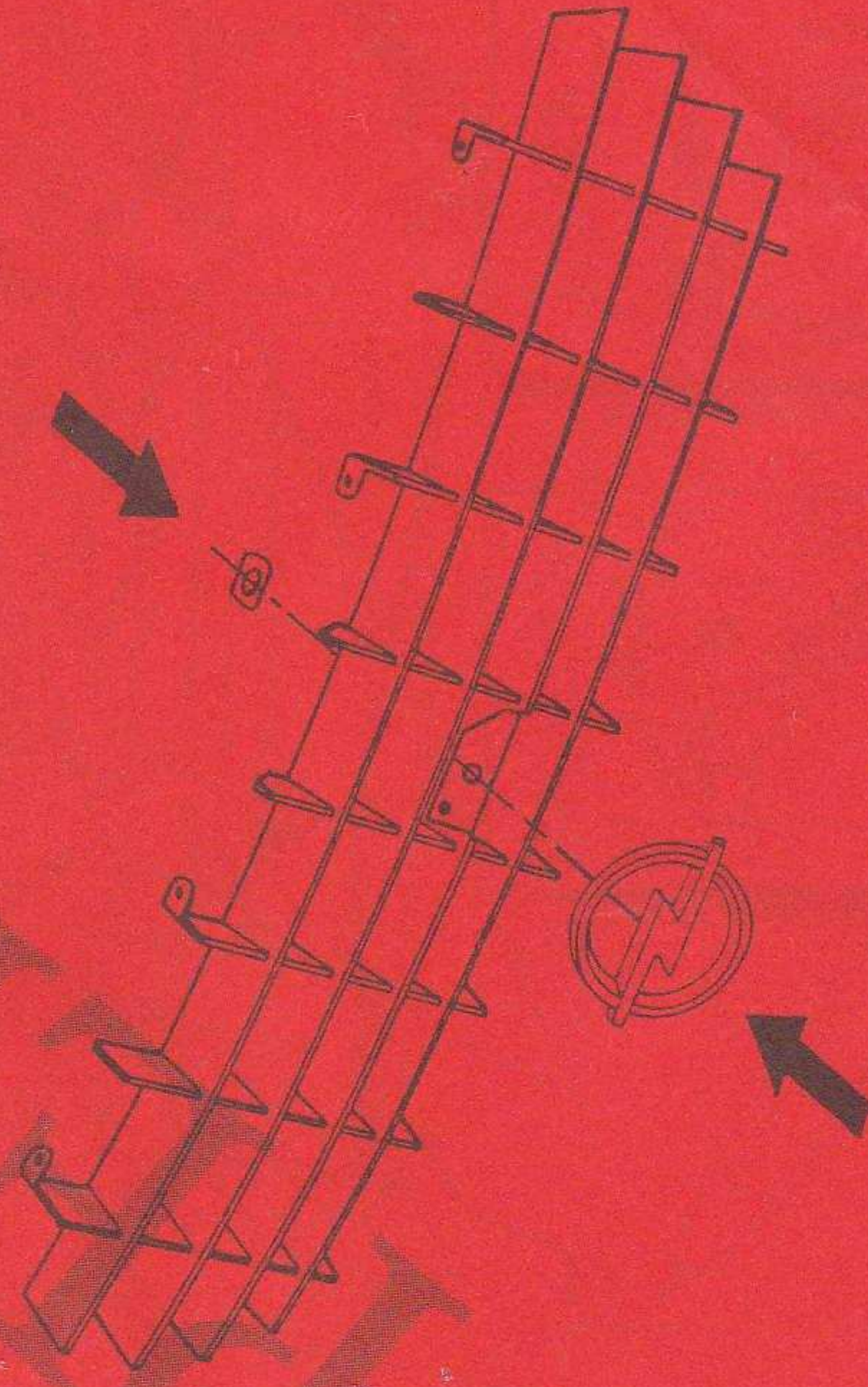
54 01 007

ANBAUANLEITUNG
FITTING INSTRUCTION
INSTRUCTIONS DE POSE
INSTRUCCIONES DE MONTAJE

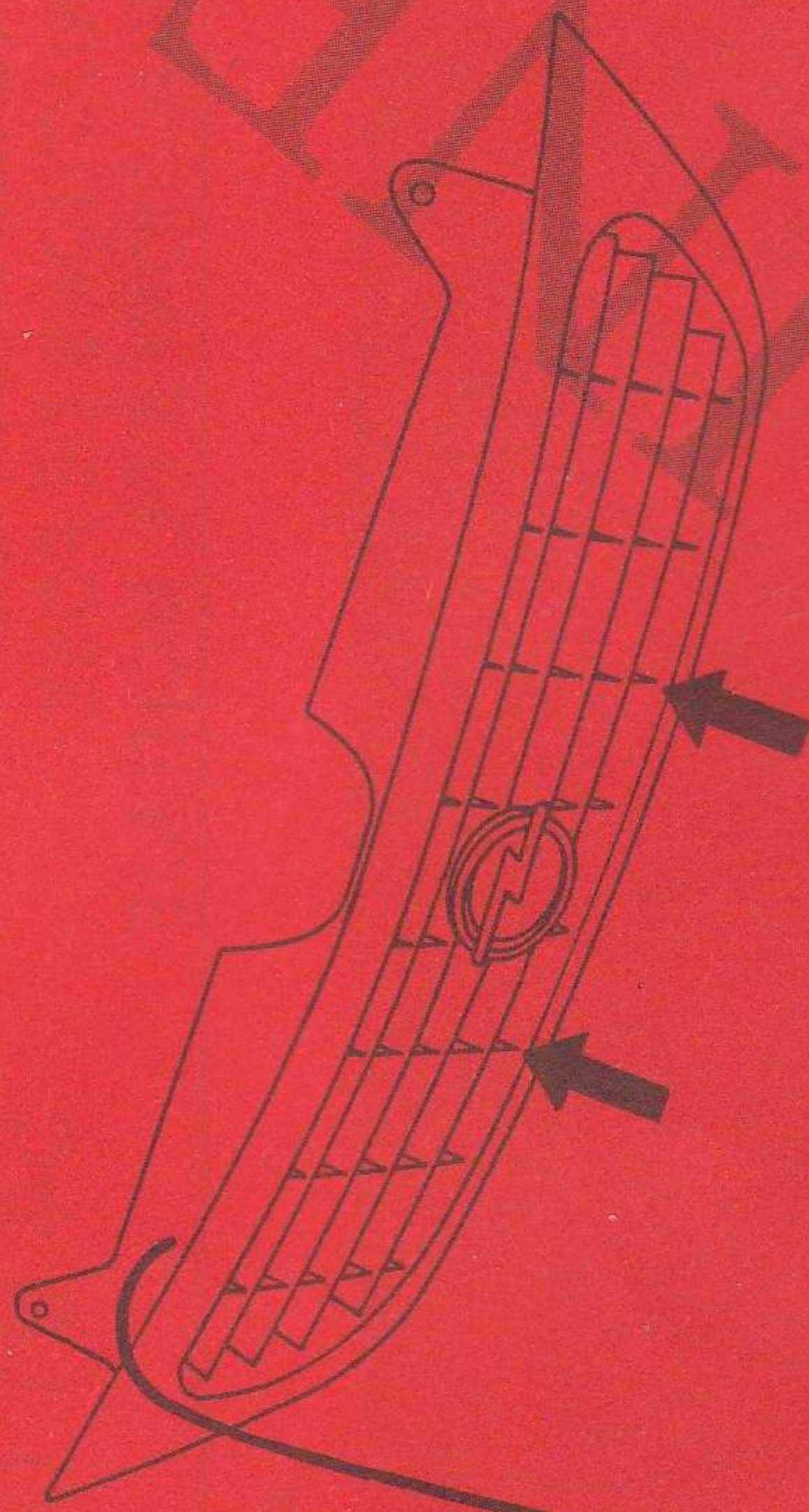
1



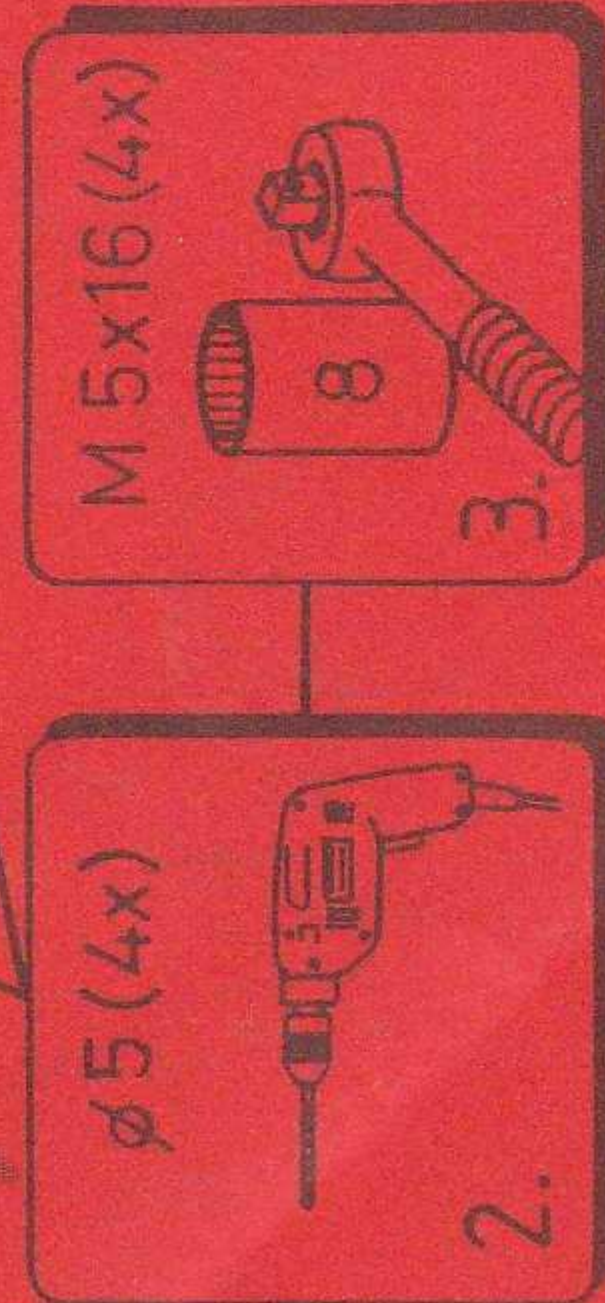
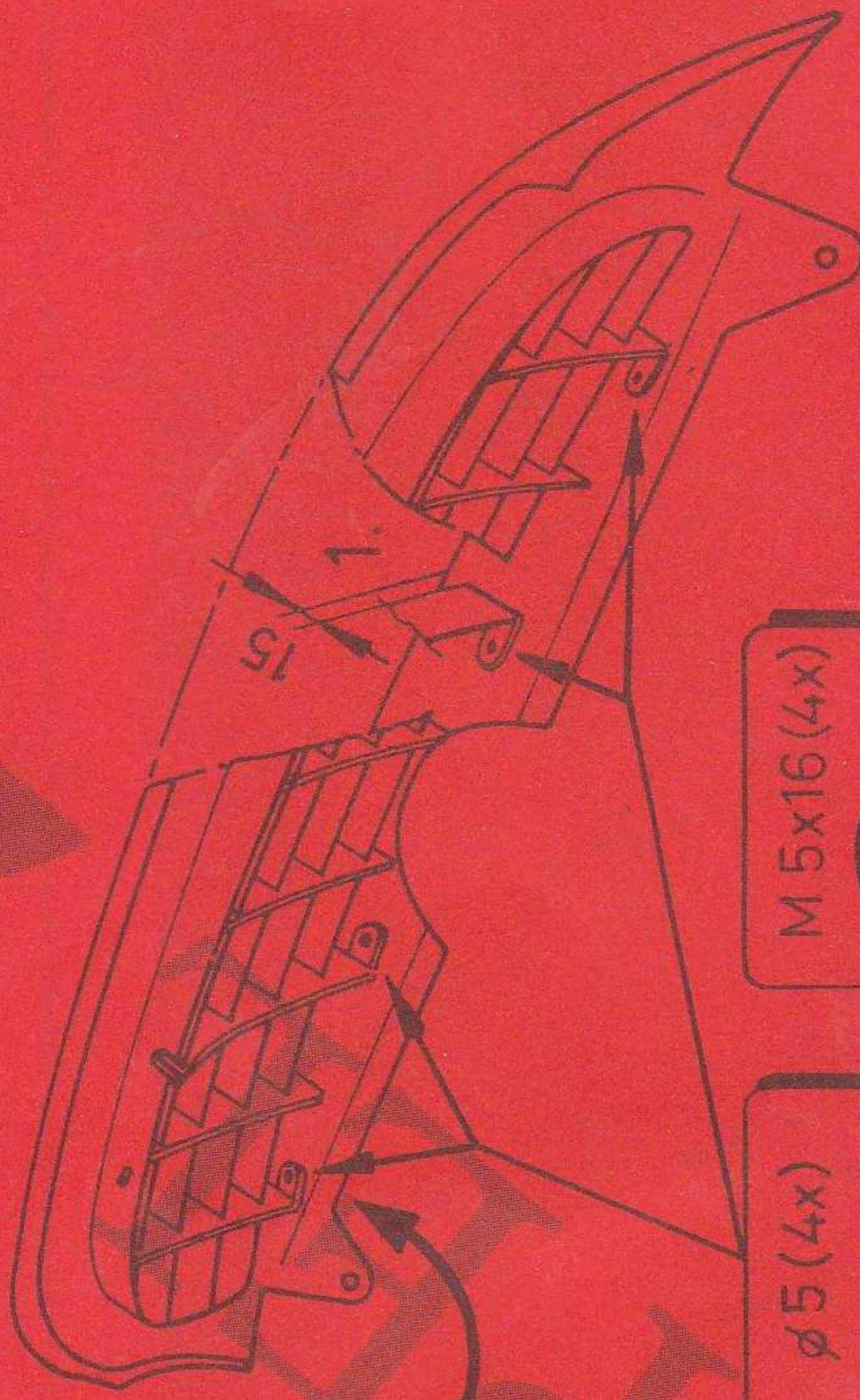
2



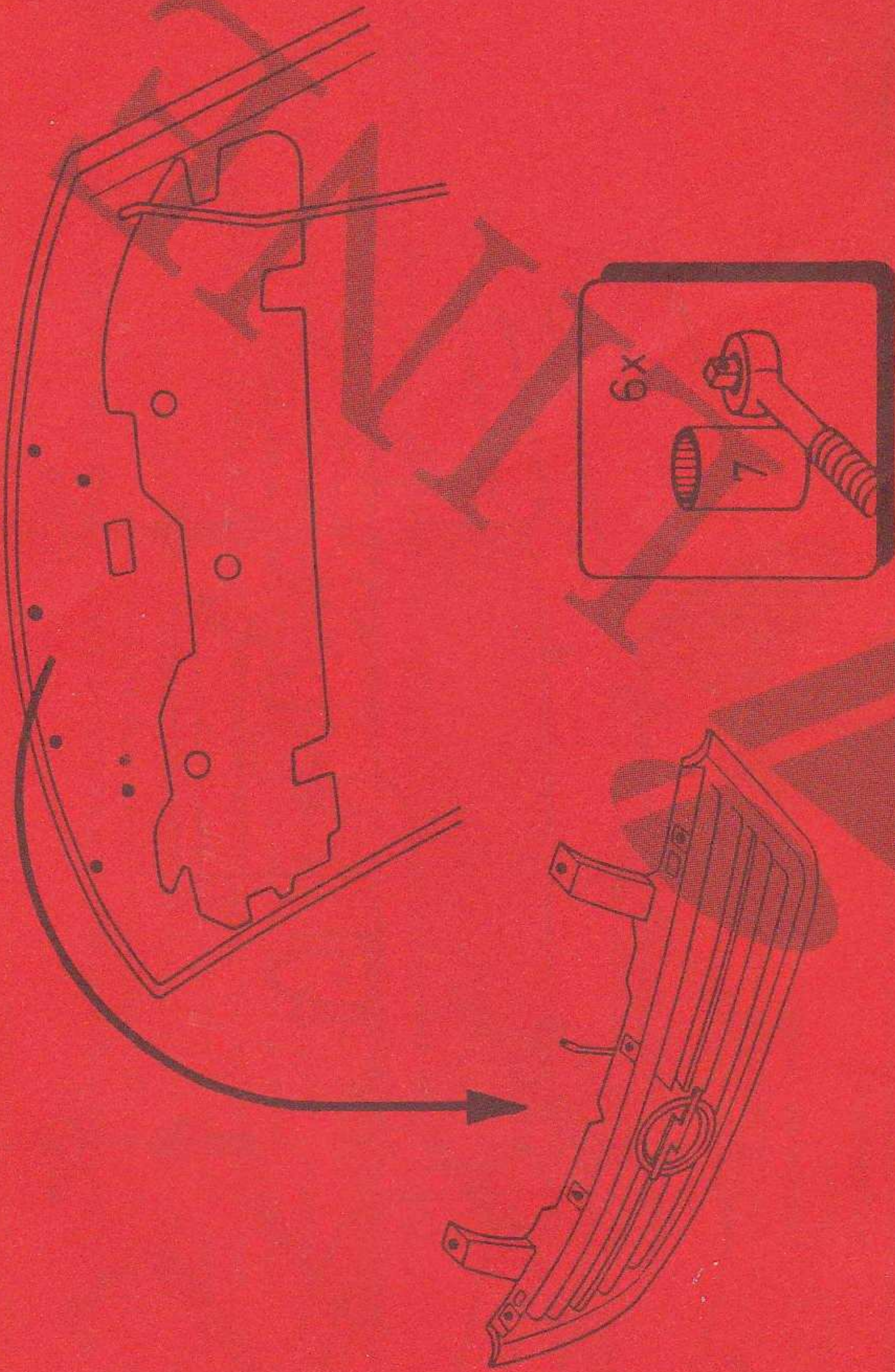
3



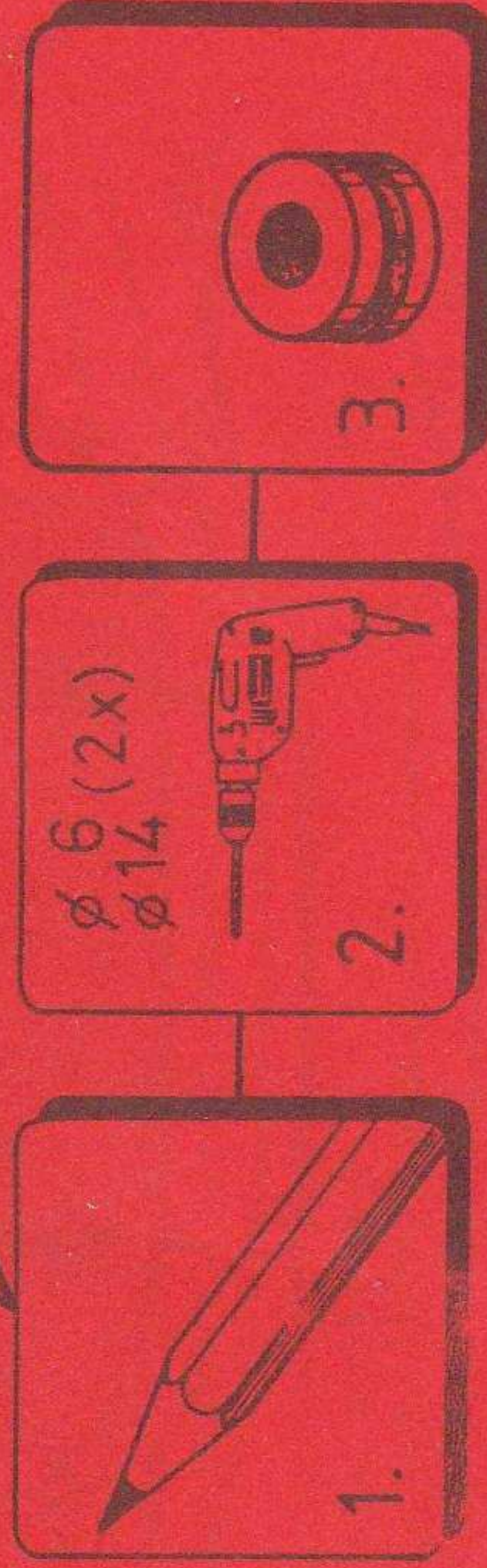
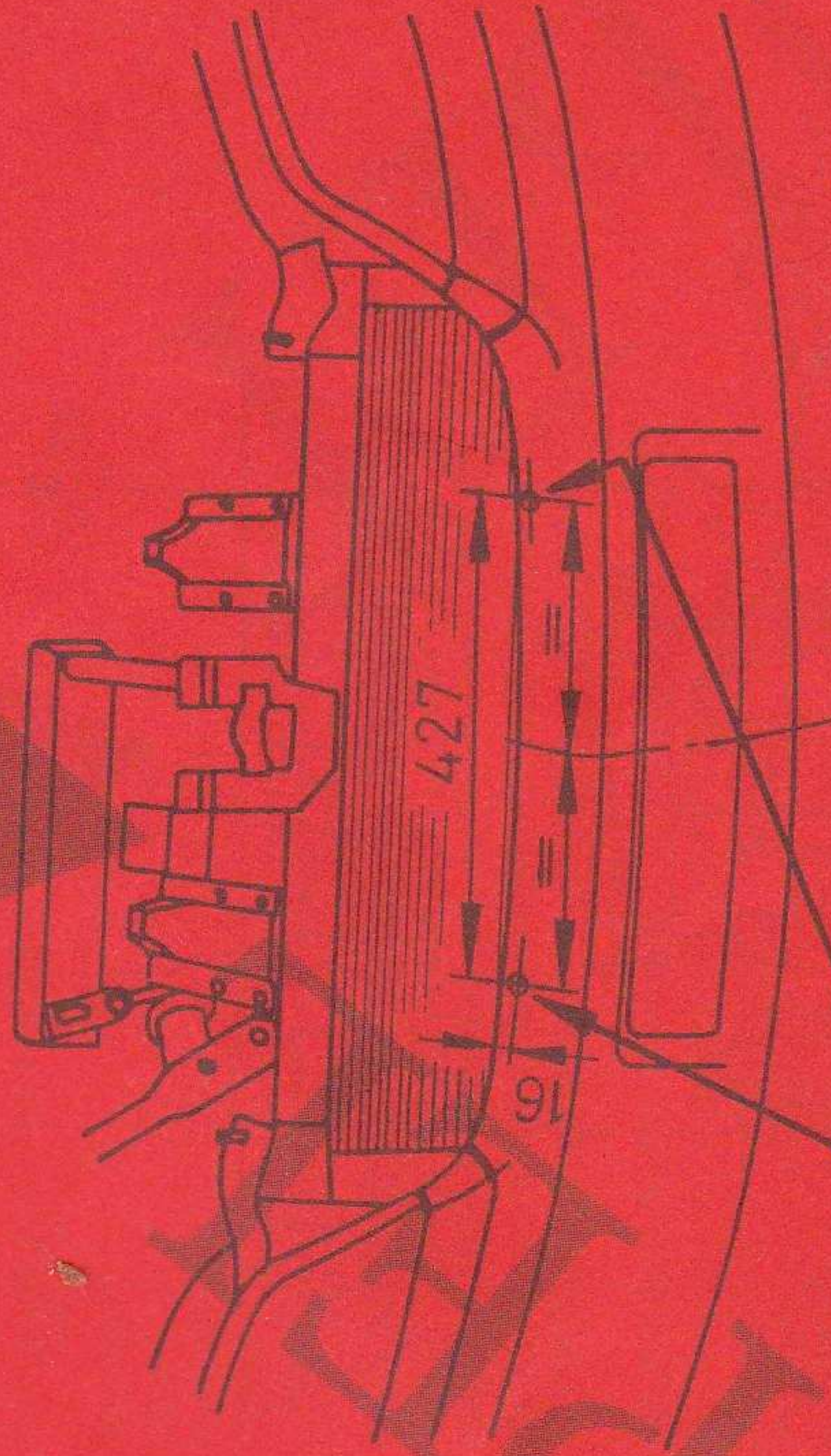
4

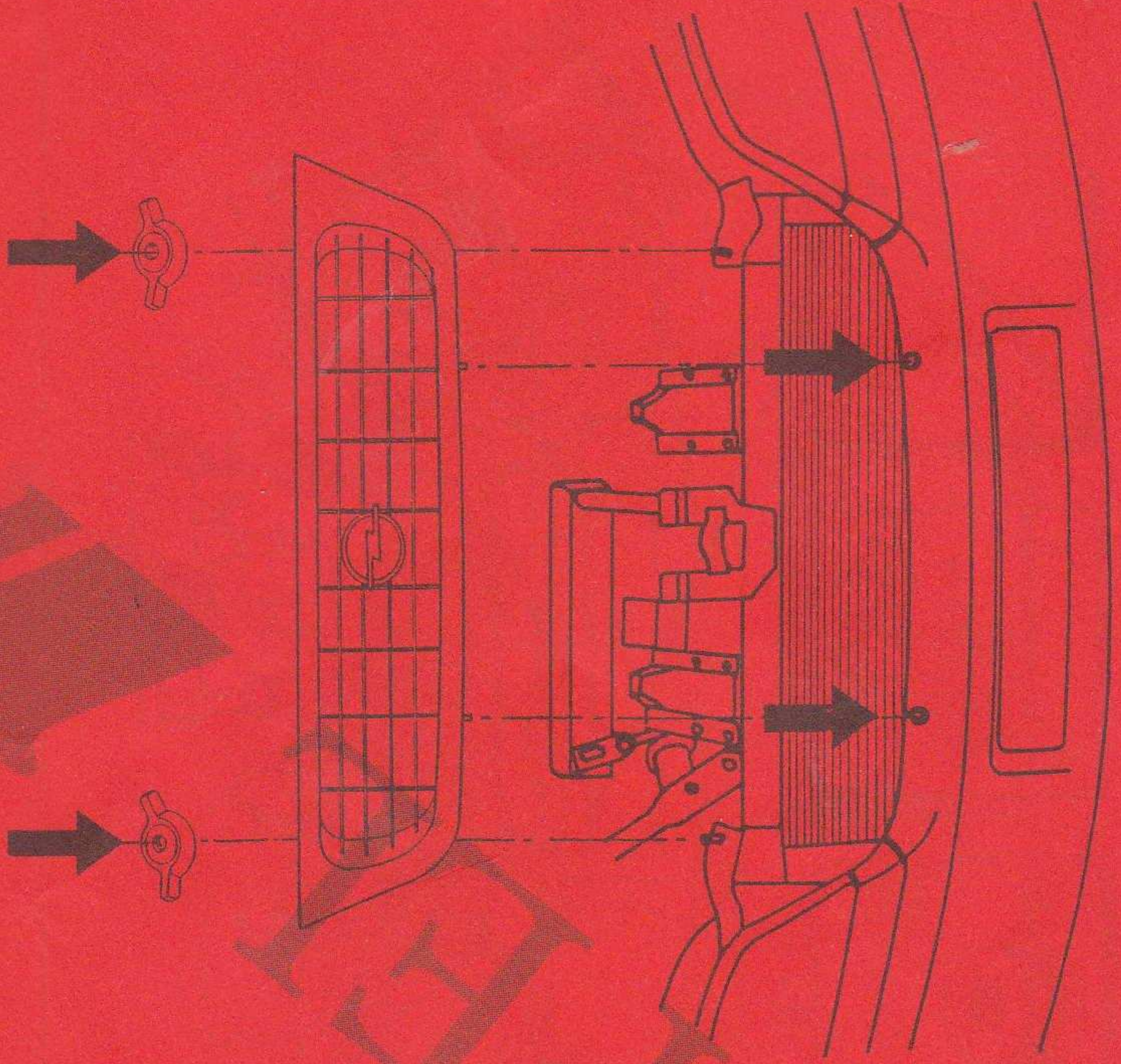
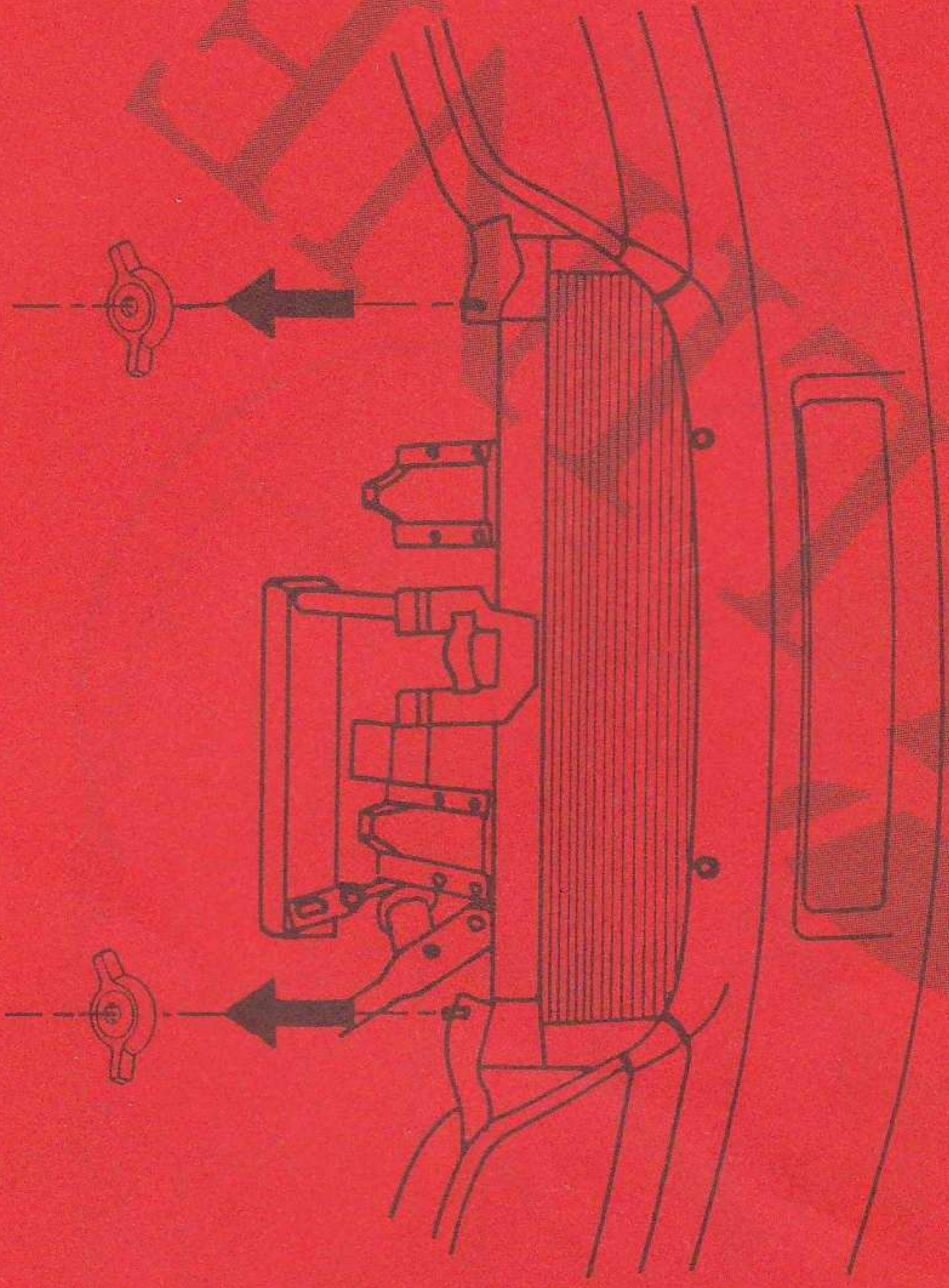


5



6





Lackierhinweis
Painting instruction
Notice de peinture
Istruzioni per la verniciatura
Advertencias para el departamento de pintura

ABS PU-Hart

Achtung: Nach den Vorarbeiten (4) ist darauf zu achten, daß die Grundierung in Ordnung ist!
Teile bitte so lagern, daß keine Verformung auftreten kann!

Attention: After preparation (4), please ensure that the primer coat is satisfactory!
Please store so that no distortion can occur!

Attention: Après la préparation (4), veuillez toujours à ce que la couche d'apprêt soit irréprochable!
Remiser la pièce de manière à ce qu'aucune déformation ne survienne.

Attenzione: Controllare il fondo dopo la preparazione (4). Un errato appoggio dei particolari da verniciare può dare luogo a delle deformazioni.

Atención: Después de la preparación (4) hay que comprobar que la imprimación sea correcta.
Las piezas tienen que ser almacenadas de tal forma, que no sufran ningún daño ni deformación.



Schleifen (naß)
Rub down (wet)
Poncer (mouillé)
Smerigliatura (bagnato)
Pulir en mojado, lijar con agua



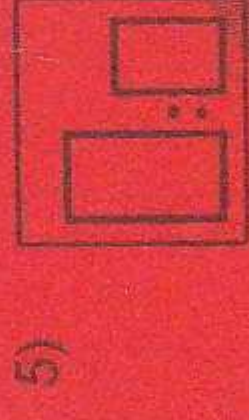
Spachteln
Smooth over with fine stopper (Pore filler)
Enduire de mastic
Stucco
Emplastecer



Schleifen (naß)
Rub down (wet)
Poncer (mouillé)
Smerigliatura (bagnato)
Pulir en mojado, lijar con agua



Reinigen
Clean
Nettoyer
Pulizia
Limpiar



Mischungsverhältnis Decklack : Weichmacher (10:1)
Mixture topcoat : plasticiser (10:1)
Mélange verni : assouplisseur (10:1)
Rapporto di miscelazione Vernice : Ammorbidente (10:1)
Porcentaje de mezcla de laca cubriente : plastificantes (10:1)



Mischungsverhältnis Decklack + Weichmacher : Härter (2:1)
Mixture topcoat + plasticiser : hardener (2:1)
Mélange verni + assouplisseur : durcisseur (2:1)
Rapporto di miscelazione Vernice + Ammorbidente : Catalizzatore (2:1)
Porcentaje de mezcla de laca cubriente + plastificantes : endurecedor (2:1)



Verarbeitungsviskosität: 16-17 sek. / DIN 4mm/23°C
Spraying viscosity: 16-17 sec. / DIN 4mm/23°C
Viscosité d'application: 16-17 sek. / DIN 4mm/23°C
Viscosità di spruzzatura: 16-17 sec. / DIN 4mm/23°C
Elaboración de la mezcla-viscosidad: 16-17 segundos / DIN 4mm./23°C



60 min. bei max. 40°C
60 min. at max. 40°C
60 minutes a 40°C maximum
60 min a max. 40°C
60 minutos a una temperatura máxima de 40°C